

Kościół Szatana

Historia Kościoła Szatana



The *S*erpent

Noc Walpurgii 2014

Tłumaczenie, przypisy:

Marcela Gibert

Redakcja, skład:

Michał Knihinicki

Korekta językowa,

projekt okładki:

Redakcja The Serpent

© Copyright for this translation
by Wydawnictwo The Serpent

Oryginalne tytuły i szczegóły wydań
przełożonych tutaj tekstów
znajdują się na stronach 4-5.

Na okładce i stronie tytułowej
zamieszczono oficjalne logo Kościoła Szatana.

Nakład: 99 egzemplarzy
wydanie pierwsze

Noc Walpurgii

30 kwietnia / 1 maja 2014

Spis treści

Prolog:

Anton Szandor LaVey, *Desiderata Satanicus* 7

Blanche Barton

Krótką Historia Kościoła Szatana 9

Peter H. Gilmore

Anton Szandor LaVey – szkic biograficzny 31

Peter H. Gilmore

*Historia pochodzenia Sigilu Bafometa
i jego użycie w Kościele Szatana* 40

APENDYKS: 52

Noty biograficzne pozostałych

Najwyższych Kapłanów:

Diane Hegarty (1966 - 1994)

Zeena LaVey (1985 - 1990)

Karla LaVey (1997)

Blanche Barton (1997 - 2002)

Peter H. Gilmore (2001 - obecnie)

Peggy Nadramia (2002 - obecnie)

Postowie od wydawcy 55

Oryginalne tytuły i szczegóły
pierwszych wydań przełożonych tekstów:

Anton Szandor LaVey, *Desiderata Satanicus*, 1989 r.

Jego pierwsze wydanie miało miejsce w „The Black Flame”, Volume 4, nr 3 & 4, w 1989 roku – tym samym, w którym czasopismo rozpoczęło swój żywot, a istniejące przed nim „The Cloven Hoof” zawiesiło działalność. (Informacje za: www.churchofsatan.com/the-black-flame.php)

Obecnie ten krótki esej dostępny jest na stronie Church of Satan, w dziale „Theory/Practice” > „Essays & Interviews” > „Anton Szandor LaVey”, pod adresem www.churchofsatan.com/desiderata-satanicus.php (gdzie nie podano miejsca pierwotnej publikacji, a jedynie datę).

Historyczne teksty Najwyższych Kapłanów Kościoła Szatana, które zostały opublikowane jedynie na jego oficjalnej stronie, w dziale „History”: www.churchofsatan.com/history.php

Blanche Barton, *The Church of Satan: A Brief History*
(*condensed from The Church of Satan and with supplemental material by Peter H. Gilmore*), 2003 r.

W podtytule Barton nawiązuje do swojej książki o historii Kościoła Szatana (szczegóły w nocie o autorce), którą napisała wraz z Antonem LaVeyem, tworząc w tym samym czasie jego oficjalną biografię zatytułowaną *The Secret Life of a Satanist*. Obie książki ukazały się w USA w 1990 roku. Powyższa praca jest streszczeniem i esencją pierwszej.

Magus Peter H. Gilmore, *Anton Szandor LaVey*, 2003 r.

Pierwotnie, od 2003 do 2013 roku, tekst ten nosił tytuł: *Anton Szandor LaVey – A Biographical Sketch*. W marcu 2014 r. strona Kościoła została wizualnie przebudowana i wtedy też zmienił się, z niewiadomych przyczyn, tytuł tej pracy. Nasz przekład tytułu bazuje na pierwotnym brzmieniu oryginału, ponieważ doskonale oddaje on charakter tego krótkiego i niewyczerpującego tematu szkicu.

Magus **Peter H. Gilmore**, *The History of the Origin of the Sigil of Baphomet and its Use in the Church of Satan*, 2006 r.

Praca opublikowana z okazji 40-tej rocznicy istnienia Kościoła Szatana. Oryginalny zapis autora pod tekstem to: „Walpurgisnacht, XL A.S.”, czyli „Noc Walpurgii, 40. Anno Satanas [Rok Szatana]”.

Noty biograficzne pozostałych Najwyższych Kapłanów
Kościła Szatana (wg dat sprawowania urzędu):

- pierwsze trzy to krótkie szkice naszego autorstwa oparte na danych z różnych źródeł;
- ostatnie trzy to przekłady wszystkich not biograficznych ze wspomnianego działu „Historia” na stronie Kościoła Szatana.

The Serpent

*Satanism needs study,
not worship.*

Anton LaVey

www.the-serpent.pl

Niniejszy plik zawiera pięć pierwszych stron
oraz ostatnią publikacji *Historia Kościoła Szatana*.

Powstał, aby udzielić informacji
nt. szczegółów polskiego wydania,
dat i źródeł wydań tekstów oryginalnych
oraz zawartości (spis treści).

Pełną, drukowaną wersję można kupić
poprzez stronę www.the-serpent.pl/zamawiam

Więcej informacji o publikacji
znajduje się **tutaj**.